



Date: _____

Application No. (Official Use): _____

التاريخ: _____

رقم الطلب (للاستعمال الرسمي): _____

Application form for Environmental Permit For Supporting Activities (New)

استمارة طلب الحصول على التصريح البيئي للأنشطة الخدمية المساعدة لما بعد التصريح البيئي (جديد)

1 General Information

1 معلومات عامة

1.1 Project Name

1.1 اسم المشروع

1.2 Project Proponent



شخص
Individual



جهة خاصة
Private
Entity



جهة شبه حكومية
Semi Gov.
Entity



جهة حكومية
Governmental
Entity

1.2 مالك المشروع

Name

الاسم

1.3 Name of in charge person:

1.3 اسم الشخص المسؤول:

Address:

Email:

البريد الإلكتروني:

العنوان:

Fax

فاكس Mobile

Tel. No. جوال

رقم الهاتف

1.4 Licensing Authority:

1.4 الجهة المانحة للترخيص:

1.5 Main Project's Information:

1.5 بيانات المشروع الرئيسي:

(Project which the Activity is designated for its purpose implementation)

(المشروع الذي سوف يكون النشاط موضوع هذا الطلب مخصص لأغراض تنفيذه)

Name of the Main Project & Code:

اسم المشروع ورمزه:

Environment Permit Number:

رقم التصريح البيئي

Environmental Permit/ Latest Renewal Expiry Date:

تاريخ انتهاء التصريح البيئي / آخر تجديد

2 Project Data

2 بيانات المشروع

Project location (Please attach an approved, and detailed map of appropriate scale, showing project boundaries and location with respect to residential areas, nearby activities, roads, archaeological / reserve/ tourist sites (if any), and data on air pollutants and noise expected be generated from the project).

مكان وموقع المشروع (برجاء إرفاق خريطة مفصلة ومعتمدة من الجهة الإدارية المختصة وبمقياس رسم مناسب موضحاً به حدود الموقع وموقفه بالنسبة للكثلة السكنية والأنشطة المجاورة وطرق المواصلات والمناطق الأثرية والمحمية والسياحية إن وجدت، وبيان بنسبة ملوثات الهواء والضوضاء الناتجة عن المشروع في المنطقة).

2.1 Project Location

2.1 موقع المشروع

Outside planning area خارج التخطيط

Within planning area داخل التخطيط

منطقة صناعية Industrial area، اسم المنطقة الصناعية (حدد) – (Name of Industrial Area (specify))

أخرى (حدد) (Other places, specify)

عنواني (في حالة توافره)

رقم العقار

رقم الشارع

رقم المنطقة

رقم قطعة الأرض (PIN) (في حالة توافره)

Total project area (m²)

المساحة الكلية للمشروع (متر²)

Total construction area (m²)

المساحة الكلية لمباني المشروع (متر²)

2.2 Supporting Activities type (More than one filed could be selected)

2.2 طبيعة الأعمال الخدمية المساندة (يمكن اختيار أكثر من حقل)

- | | | | |
|--|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> تصريف مياه نزع بالحقن الجوفي
discharge dewatering water)
(trough deepwater injection | <input type="checkbox"/> تصريف مياه نزع لأحواض تبخير
discharge dewatering water)
(to evaporation pond | <input type="checkbox"/> أحواض لغرض (Lagoon)
..... (for
..... | <input type="checkbox"/> مكاتب
Offices
سكن عمال
Labor Camp |
| <input type="checkbox"/> تصريف مياه نزع، أخرى (حدد)
(discharge dewatering water, specify)
..... | <input type="checkbox"/> تصريف مياه نزع لشبكة الصرف
الصحي (discharge dewatering)
(water to sewer network | <input type="checkbox"/> أعمال أخرى (حدد)،
Other Work (specify))
.....
..... | |

2.3 Reasons for selecting project site/ location

2.3 أسباب اختيار الموقع

2.3 Construction Phase: (Detailed description of the construction activities with drawings)

3 مرحلة الإنشاء: (وصف تفصيلي للأعمال الإنشائية مع المخططات)

Operation date

تاريخ التشغيل

Construction date

تاريخ الإنشاء

4 Operation Phase

4 مرحلة التشغيل

4.1 Detailed description of the operation phase (Attach illustration drawings/ diagrams)

4.1 وصف تفصيلي لمرحلة التشغيل (ترفق الرسومات توضيحية والمخططات)

3.1.1 Main activity components

3.1.1 المكونات الرئيسية للنشاط/ الأعمال

3.1.2 Operation Description, attaching the required documents, drawings, analyses reports, etc. (based on the application's activity selected in sec. (2.2) above and the MECC requirements)

3.1.2 وصف التشغيل، مع ارفاق المستندات والمخططات ونتائج التحاليل المطلوبة، الخ (تبعاً لنوع النشاط موضوع الطلب الذي تم اختياره ضمن الفقرة (2.2) أعلاه، ولمتطلبات الوزارة في شأنها)

3.1.3 Type and source of energy
(for the activities that required (e.g. offices, labor camp))

3.1.3 نوع ومصادر الطاقة
(في حالات الخدمات التي تتطلب ذلك، مثال (مكاتب، سكن عمال))

Consumption rate (Provide unite used)

معدلات الاستهلاك (مع ذكر الوحدات المستخدمة)

Solar cells خلايا شمسية Generators

شبكة كهرباء عمومية Electricity grid مولدات

3.1.4 Water sources
(for the activities that required (e.g. offices, labor camp))

3.1.4 مصادر المياه
(في حالات الخدمات التي تتطلب ذلك، مثال (مكاتب، سكن عمال))

Consumption rate

معدلات الاستهلاك

Provide unite used

مع ذكر الوحدات المستخدمة

Surface water مياه سطحية Ground water

شبكة عمومية Public network مياه جوفية

3.2 Waste generated from the operation phase, treatment and methods of disposal (Indicate expected concentration of liquid wastes, solid wastes & air emissions (Before & After Treatment))

3.2 النفايات والمخلفات الناتجة عن التشغيل ومعالجتها وطرق التخلص منها (توضح التراكيز المتوقعة للانبعاثات الهوائية والمخلفات السائلة والمخلفات الصلبة (قبل وبعد المعالجة))

(Attached report for the activities that generate waste in the operation phase (offices, labore camp, etc.)

(يرفق تقرير مفصل فيما يتعلق بالأنشطة التي تتولد عنها نفايات ومخلفات خلال مرحلة التشغيل (مكاتب، سكن عمال، الخ)

Declaration

إقرار

I, hereby declare that all the information and data provided in this application are correct and accurate as per the information available and in case of any modifications, the Ministry would be immediately informed. And this is my deceleration.

أقر أنا الموقع أدناه بأن البيانات المدونة أعلاه بهذه الاستمارة صحيحة ودقيقة طبقاً للمعلومات المتوفرة لدى، وأنه في حالة أي تعديل لاحق سيتم إخطار الوزارة على الفور. وهذا إقرار مني بذلك.

Signature

التوقيع

Name

اسم المقر

Identification card number

رقم البطاقة الشخصية

Position

صفته

Date

التاريخ

Form filled by the competent governing or licensing authority

بيانات تملأ من قبل الجهة الإدارية المختصة أو المانحة للترخيص

Competent or licensing Authority

الجهة/ الإدارة المانحة للترخيص

Name

الاسم

Occupation

الوظيفة

Signature

التوقيع

المتطلبات الإدارية لطلبات التصريح البيئي المقدمة لوزارة البيئة والتغير المناخي

1. يتم تقديم الطلب من خلال الجهة الإدارية المرخصة للمنشأة بكتاب إلى مدير إدارة التقييم والتصاريح البيئية بالوزارة.
2. يجب تسليم الطلب خلال مدة لا تزيد عن ثلاثة (3) أيام عمل من تاريخ صادر الكتاب الموجه إلى الإدارة، وإلا أعتبر الطلب مرفوضاً.
3. إرفاق نسخة من التصريح البيئي للمشروع الرئيسي وتغييراته وتعديلاته
4. إرفاق نسخة من التراخيص/ التصاريح/ الموافقات الصادرة من الجهات المعنية في الدولة للمشروع.
5. أن تكون المعلومات المتضمنة في الطلب مطبوعة باللغة العربية، وتحديداً ما يتعلق بالبيانات الإدارية، وتقبل مرفقات الطلب الفنية حصراً باللغة الانجليزية.
6. تقديم الخرائط المناسبة بالإضافة إلى توصيف عام لآليات التنفيذ (General Method Statement).
7. التأكد من أن جميع البيانات المتوفرة قد تم تضمينها في الطلب أو إرفاقها به، وبخلافه فيكتب في الحقل المعني عبارة (لا يوجد).
8. كتاب تخويل من صاحب التصريح موجه إلى مدير الإدارة بالوزارة يخول شخص (على كفاءة الشركة أو على الكفاءة الشخصية لصاحب الطلب) لمتابعة الطلب وتقديم المستندات واستلام التصريح نيابة عنه في حالة عدم حضور صاحب الطلب متضمناً بيانات الاتصال بالشخص المخول (رقم هاتف المكتب، رقم الهاتف المتحرك، البريد الإلكتروني). ويستثنى من ذلك الجهات الحكومية، في حالة تقديم ما يثبت أن الشخص يعمل موظفاً لدى تلك الجهة بصفة مندوب أو ما يماثله.
9. صورة من البطاقة الشخصية لمالك المشروع (الشخص الطبيعي)، أو المخول بالتوقيع على استمارة الطلب، ويستثنى من ذلك الجهات الحكومية
10. في حالة إرفاق مستندات مع الطلب، فيجب إرفاق نسخة إلكترونية عنها.
11. كافة المرفقات يجب أن تكون على ورقة بحجم (A4) وتكون المخططات بحجم (A3) كحد أدنى، كما يجب أن تكون الخرائط بحجم (A3) كحد أدنى وملونة مع الإحداثيات الجغرافية، كما يستوجب تقديم نسخة إلكترونية منها (PDF and GIS format (AutoCAD or Shapefile)).